

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2003 Nr. 70

A. TITEL

Tweede Protocol bij het Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika; 's-Gravenhage, 30 augustus 2001

B. TEKST

De tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 2001, 153.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 2002, 82.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 15 november 2002 (Kamerstukken II 2002/2003, 28 683 nr. 1) is het Tweede Protocol in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid M. RUTTE en de Minister van Buitenlandse Zaken J. G. DE HOOP SCHEFFER.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 21 december 2002.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Tweede Protocol zijn ingevolge artikel IV, eerste zin, op 1 mei 2003 in werking getreden, met dien verstande dat artikel II, dat vanaf 1 oktober 2001 voorlopig werd toegepast, ingevolge artikel IV, tweede zin, met terugwerkende kracht in werking is getreden op 1 januari 2000.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Tweede Protocol alleen voor Nederland ingevolge artikel 1, tweede lid, van het in rubriek J hieronder genoemde Verdrag, dat door het onderhavige Protocol wordt gewijzigd.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 2001, 153 en *Trb.* 2002, 82.

Verwijzingen

- Titel : Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika;
's-Gravenhage, 8 december 1987
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2003, 68
- Titel : Protocol bij het Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika;
's-Gravenhage, 7 december 1989
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2003, 69

Uitgegeven de *zevenentwintigste* mei 2003.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. G. DE HOOP SCHEFFER